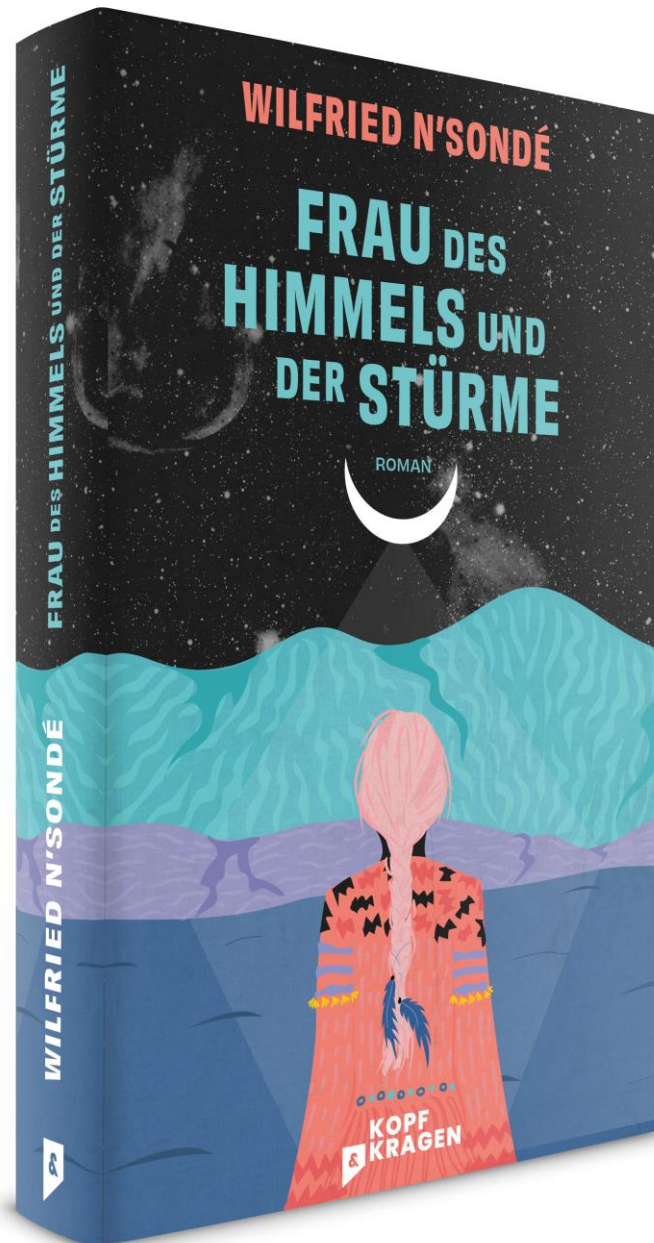


Pressemappe



»Frau des Himmels und der Stürme«

von

Wilfried N'Sondé

Kopf & Kragen Literaturverlag

»Frau des Himmels und der Stürme« – der neue Roman des französisch-kongolesischen Erfolgsautors Wilfried N’Sondé

Der aus dem Französischen übersetzte Roman »Frau des Himmels und der Stürme« von Wilfried N’Sondé ist ein hoch spannender und vielschichtiger Umweltthriller und zugleich ein modernes Märchen von brennender Aktualität über die Harmonie zwischen Mensch und Natur, die Verbundenheit zwischen den Völkern, Identitätsfragen und die russische Gasmafia. Der klangvolle Text, der sich dem Austausch zwischen sichtbarer und unsichtbarer Welt widmet, wurde von der vielfach ausgezeichneten Übersetzerin Brigitte Große erstmals ins Deutsche übertragen (im Original: »Femme du ciel et des tempêtes«, Actes Sud 2021).



»Ein Buch zum Zweifeln, zum Nachdenken und zum Mitreißenlassen.« Deutschlandfunk Kultur

Der Schamane Num vom Nomadenvolk der Nenzen entdeckt im aufgetauten Permafrostboden Russlands das über 10.000 Jahre alte, prunkvolle Grab einer Schwarzen Frau. War sie eine Königin? Unser aller Urmutter? Haben die sibirischen Völker der Jamal-Halbinsel womöglich direkte Vorfahren aus Afrika? Zur gleichen Zeit werden in derselben Gegend riesige Erdgasvorkommen gefunden, deren Ausbeutung das ökologische Gleichgewicht der arktischen Tundra zu zerstören droht.

Der Schamane sucht, bestärkt durch das meditative Zwiegespräch mit der »Afrikanerin der Arktis«, Unterstützung bei einem befreundeten französischen Wissenschaftler, der schleunigst ein Forschungsteam zusammenstellt. Der sensationelle Grabfund könnte die

Ausbeutung der Erdgasvorkommen stoppen und die Natur vor der Zerstörung bewahren. Doch das Expeditionsteam bekommt es mit mächtigen und skrupellosen Gegnern zu tun: der russischen Mafia samt ihren Handlangern.

Hier geht es zum [Buchtrailer](#) und zur [Leseprobe](#). Gerne senden wir Ihnen ein [Lese- / Rezensionsexemplar](#) zu.

Frau des Himmels und der Stürme | 256 Seiten | 12,5 x 20,5 cm | Hardcover | Juni 2023
Hardcover - ISBN 978-3-949729-10-2 | 24,00 € | E-Book - ISBN 978-3-949729-11-9 | 19,99 €

Die Übersetzung wurde gefördert durch:

Über den Autor Wilfried N'Sondé



Wilfried N'Sondé wurde 1968 in Brazzaville (Kongo) geboren. Er ist Autor von sechs bei Actes Sud erschienenen Romanen und wurde mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, u. a. mit dem *Prix des Cinq Continents de la francophonie*, dem *Prix Senghor de la création littéraire* und dem *Prix Ahmadou Kourouma*. Bereits sein 2007 veröffentlichter Debütroman »Das Herz der Leopardenkinder« wurde von der französischen und deutschen Presse als literarische Sensation gefeiert.

Wilfried N'Sondé erforscht in seinen Erzählungen historische Abenteuer, die Erfahrung des Exils und der Alterität sowie unsere Beziehung zur sichtbaren und unsichtbaren Welt. Er hat u. a. die Texte für die Fotobücher »Homo détritius« von Stéphane Gladieu (Actes Sud, 2022) und »Borders« von Jean-Michel André (Actes Sud, 2020)

verfasst, die 2021 beim Fotografiefestival Rencontres d'Arles und 2023 im Museum Fünf Kontinente in München ausgestellt wurden.

Wilfried N'Sondé lebt aktuell in Lyon. Seine Romane wurden in mehrere Sprachen übersetzt.

Über die Übersetzerin Brigitte Große

Brigitte Große, 1957 in Wien geboren, lebt als Übersetzerin aus dem Französischen in Hamburg und überträgt u. a. Amélie Nothomb, Frédéric Beigbeder und Georges-Arthur Goldschmidt ins Deutsche. Sie war Trägerin des *Hieronymusrings* und erhielt 1994 und 2015 den *Hamburger Förderpreis für Literatur und literarische Übersetzungen*. Außerdem wurde sie 2017 mit dem *Österreichischen Staatspreis für literarische Übersetzung* und 2021 mit dem *Hamburger Literaturpreis* ausgezeichnet.

Über den Kopf & Kragen Literaturverlag

Wir, der Kopf & Kragen Literaturverlag, sind ein unabhängiger Verlag für Gegenwartsliteratur und Kunst mit Sitz in Berlin, der im Spätsommer 2021 gegründet wurde und zugleich ein Künstler:innenkollektiv. Unser Programmschwerpunkt liegt auf anspruchsvoller, wagemutiger und progressiver Prosa: Romane, Erzählungen und Miniaturen. Außerdem verlegen wir Streitschriften, limitierte Kunstdrucke, handgefertigte Unikatbücher und alles, was verlegt werden muss, weil wir es für notwendig befinden.

Wir lieben den Wahnsinn. Das Ungesagte. Das Schöne. Wir sind Optimisten. Wache Utopisten. Radikale Humanisten. Wir glauben an die Fähigkeit der Sprache zur Umgestaltung der Welt und wollen mit unseren Büchern das visionäre Denken wiederbeleben. Ein vermessener Gedanke? Oh ja!

Unsere kunstvoll gestalteten und im Druck veredelten Hardcoverausgaben richten sich an alle bibliophilen Leser:innen und an alle, die unsere Bücher auch visuell und haptisch erleben wollen. Unsere bewusst minimalistisch gehaltenen Softcoverbücher folgen dem Designleitsatz »form follows function«. Wer es lieber digital mag, kann unsere Bücher als E-Book erwerben.

Wir haben einen literarischen, einen künstlerischen und einen sozialen Anspruch. Deshalb wollen wir regelmäßig Bücher veröffentlichen, deren Gewinne zu 50% an Bewegungen, Initiativen oder Künstler:innen gespendet werden, die sich für eine gerechtere Welt engagieren.

Ziel des Kopf & Kragen Literaturverlages ist es, Ideen und Visionen zu verbreiten, Autor:innen zu fördern und mit unseren Büchern Diskurse auszulösen.

In diesem Sinne: Literatur & Kunst, Kritik & Visionen.

Mehr über den Kopf & Kragen Literaturverlag und unsere Bücher erfahren Sie auf unserer [Website](#) und bei [Instagram](#).

Pressestimmen zum Roman »Frau des Himmels und der Stürme«

»Ein Buch zum Zweifeln, zum Nachdenken und zum Mitreißenlassen.«

Deutschlandfunk Kultur

»Ein literarischer Aufruf, solidarisch über alle Grenzen hinweg miteinander gegen die Zerstörung unserer Umwelt zu kämpfen.«

der Freitag

»Ein sehr inspirierender Roman über ein brandaktuelles Thema.«

rbb Kultur

»Wilfried N'Sondé trifft mit seiner Geschichte ins Herz«

NDR Kultur

»Wilfried N'Sondé legt einen spannenden und raffinierten Umweltthriller vor. Es beschreibt keinen simplen Kampf von Gut gegen Böse, sondern erzählt von komplexen Charakteren, die sich alle mit ihren eigenen Dämonen auseinandersetzen müssen.«

WDR

»Wilfried N'Sondés Roman entfaltet eine erzählerische und philosophische Dimension, die in der zeitgenössischen französischen Literatur sehr selten ist.«

En attendant Nadeau

»Eine Abenteuergeschichte mit dramatischer Spannung.«

Le Monde

»Ein vielstimmiger Roman, in dem starke Frauen zu Wort kommen«

Jeune Afrique

»Dieses Buch tut gut. Es tut gut, weil die Botschaft, die es uns zu vermitteln versucht, stark, schön und einfach ist, während es gleichzeitig immer schwieriger wird, sie umzusetzen. Vor allem ist das Buch selten – weit von kolonialistischen Klischees, weit vom Rettersyndrom entfernt. Mit diesem aufregenden Abenteuer liefert Wilfried N'Sondé eine mitreißende und kluge Erzählung.«

Le Suricate

Pressebild

© Odile Motelet



Alle in dieser Pressemappe enthaltenen Fotos können unter Berücksichtigung der entsprechenden Copyright-Hinweise für redaktionelle Beiträge kostenfrei zur Verfügung gestellt werden.